

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSSTENST

[2016/206570]

22 DECEMBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de datum waarop de vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen stemrecht hebben in de Algemene Raad van het "Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles" (Waals agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen)

De Waalse Regering,

Gelet op het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid van 29 september 2011 zoals gewijzigd bij het decreet van 3 december 2015 betreffende het Waals agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen, artikel 4;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid en Sociale Actie,

Besluit :

Artikel 1. De vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen hebben stemrecht in de Algemene Raad van het "Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles" vanaf 1 januari 2017.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017.

Art. 3. De Minister van Gezondheid en Sociale Actie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 22 december 2016.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,

M. PREVOT

BRUSSEL'S HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSEL'S HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2016/31875]

12 DECEMBER 2016. — Ordonnantie houdende de aanpassing van de Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016

Het Brusselse Hoofdstedelijke Parlement heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen, het geen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Voor het begrotingsjaar 2016 :

§ 1. worden de algemene ontvangsten herraamd op: 4.017.822.000 euro, overeenkomstig Opdracht 01 van de bijgevoegde tabel.

§ 2. worden de specifieke ontvangsten herraamd op : 397.914.000 euro, overeenkomstig Opdracht 02 van de bijgevoegde tabel.

Hetzelfde samen : 4.415.736.000 euro.

Art. 3. In artikel 8, onder het tweede lid van de ordonnantie van 18 december 2015 houdende de Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 wordt volgend lid toegevoegd :

« De plaatsvervangende centraliserende rekenplichtige van de ontvangsten, rekenplichtige van de geschillen en rekenplichtige van de liggende gelden worden niet verplicht gekozen uit de ambtenaren van niveau A onderworpen aan het statuut. ».

Art. 4. Het artikel 8, vierde lid van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door hetgeen volgt :

« In afwijking van artikel 69, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, kan de door de Minister van Financiën en Begroting aangewezen rekenplichtige ontvangstverrichtingen voor rekening van derden uitvoeren in het kader van de door de Minister van Financiën en Begroting gespecificeerde activiteiten, op voorwaarde dat die financiële stromen geen budgettaire weerslag hebben en de door Brussel Financiën en Begroting vastgestelde procedures eerbiedigen. De gedelegeerde ordonnateur voor bovenvermelde verrichtingen is de door de Minister van Financiën en Begroting aangewezen gedelegeerde ordonnateur.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31875]

12 DECEMBRE 2016. — Ordonnance contenant l'ajustement du Budget des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. Pour l'année budgétaire 2016 :

§ 1^{er}. les recettes générales sont réévaluées à : 4.017.822.000 euros, conformément à la Mission 01 du tableau ci-annexé.

§ 2. les recettes spécifiques sont réévaluées à : 397.914.000 euros, conformément à la Mission 02 du tableau ci-annexé.

Soit ensemble : 4.415.736.000 euros.

Art. 3. Dans l'article 8, sous l'alinéa 2 de l'ordonnance du 18 décembre 2015 contenant le Budget des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016, l'alinéa suivant est ajouté :

« Le comptable centralisateur des recettes, le comptable du contenu et le comptable des fonds en souffrance suppléants ne sont pas obligatoirement choisis parmi les agents de niveau A soumis au statut. ».

Art. 4. L'article 8, alinéa 4 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« Par dérogation à l'article 69, § 1^{er}, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget à la comptabilité et au contrôle, le comptable-trésorier, désigné par le Ministre des Finances et du Budget, peut effectuer des opérations de recettes pour compte de tiers, dans le cadre des activités spécifiées par le Ministre des Finances et du Budget, à la condition que ces flux financiers soient sans impact budgétaire et qu'ils respectent les procédures établies par Bruxelles Finances et Budget. L'ordonnateur délégué pour les opérations susvisées est l'ordonnateur délégué désigné par le Ministre des Finances et du Budget. ».

Art. 5. In artikel 10 van dezelfde ordonnantie worden de woorden « artikel 11, § 1 van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, gewijzigd bij de ordonnantie van 11 juli 2013 » vervangen door de woorden « artikel 16, § 1 van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, gewijzigd door artikel 11, § 1 van de ordonnantie van 11 juli 2013 ».

Art. 6. In afwijking van artikel 8 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en van artikel 2, 5° van hoofdstuk II van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen, worden het bedrag van de administratieve dadingen en elk ander bedrag dat het Gewest int naar aanleiding van beslissingen van hoven en rechtkanten ten laste van overtreders van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening, evenals het bedrag van administratieve boetes opgelegd aan overtreders wegens misdrijven opgesomd in artikel 300 van voornoemd Wetboek, op grond van een beslissing genomen vóór 1 januari 2016 eveneens toegewezen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer.

Art. 7. Het artikel 21 van de ordonnantie van 18 december 2015 houdende de Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016, wordt vervangen door hetgeen volgt :

« In toepassing van artikel 8 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, wordt het organiek begrotingsfonds « Verkeersveiligheidsfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » opgericht.

Een ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt bij het Parlement ingediend teneinde het voortbestaan van het Fonds te verzekeren.

Aan het Fonds worden toegewezen de ontvangsten voortkomende van de geïnde boetes voor de geregionaliseerde verkeersoverredingen in het kader van de zesde Staatshervorming en de inkomsten uit de diverse geregionaliseerde ontvangsten en retributies, meer bepaald :

1° geïnde boetes voor de overtredingen op de bepalingen voorzien in artikel 6, XII, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ter hervorming van de instellingen;

2° retributies voor de homologatie van voertuigen, met

inbegrip van bromfietsen en motorfietsen, hun onderdelen, toebehoren, systemen of technische eenheden en aanhangwagens, evenals de retributies voor de certificatie van door de fabrikant uitgevoerde technische processen en homologatieprocessen;

3° retributies voor de certificering, de uitbating, de administratieve kosten en de inspectiekosten van de erkende technische diensten, de diagnosecentra, de erkende installateurs en van de erkende instellingen werkzaam in het kader van de controle op de in het verkeer gebrachte voertuigen en hun onderdelen, toebehoren, systemen of technische eenheden en aanhangwagens, met inbegrip van bromfietsen en motorfietsen;

4° retributies voor de certificering, de uitbating, de administratieve kosten en de inspectiekosten van de erkende rijscholen, de erkende examencentra en de erkende opleidings- en vormingscentra voor de rijopleiding, examinering, vakbekwaamheid en nascholing;

5° ontvangsten voortkomende uit administratieve boetes ten gevolge van een overtreding door de erkende technische diensten, de erkende installateurs en de erkende instellingen werkzaam in het kader van de controle op de in het verkeer gebrachte voertuigen, de erkende rijscholen, de erkende examencentra en de erkende opleidings- en vormingscentra voor de rijopleiding, examinering, vakbekwaamheid en nascholing;

6° retributies voor het indienen van een beroep in het geval van het niet slagen voor het examen tot het behalen van een rijbewijs;

7° retributies voor het bekomen van het brevet beroeps- bekwaamheid voor instructeurs van erkende rijscholen, alsook retributies voor het uitreiken van kwalificatie-at- testen voor bestuurders van voertuigen in het kader van vakbekwaamheid en nascholing;

8° retributies van derden met betrekking tot de wettelijke homologatie van meetinstrumenten.

Het saldo van de niet-aangewende ontvangsten 2016 van het organiek begrotingsfonds « Verkeersveiligheidsfonds », wordt ambts- halve overgeheveld naar het bij ordonnantie definitief op te richten « Verkeersveiligheidsfonds ».

Art. 5. A l'article 10 de la même ordonnance, les mots « l'article 11, § 1^{er} de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement, modifiée par l'ordonnance du 11 juillet 2013 » sont remplacés par les mots « l'article 16, § 1^{er} de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement, modifiée par l'article 11, § 1^{er} de l'ordonnance du 11 juillet 2013 ».

Art. 6. Par dérogation à l'article 8 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et à l'article 2, 5° du chapitre II de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, sont également affectés au Fonds d'aménagement urbain et foncier le montant des transactions administratives ainsi que toute autre somme perçue par la Région à la suite des décisions des cours et tribunaux à charge des contrevenants au Code bruxellois de l'aménagement du territoire, ainsi que le montant des amendes administratives infligées à charge des contrevenants du fait des infractions énumérées à l'article 300 de ce Code, issu d'une décision prise avant le 1^{er} janvier 2016.

Art. 7. L'article 21 de l'ordonnance du 18 décembre 2015 contenant le Budget des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 est remplacé par ce qui suit :

« En application de l'article 8 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, il est procédé à la création du fonds budgétaire organique « Fonds de la Sécurité Routière de la Région de Bruxelles-Capitale ».

Un projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 12 décembre 1991 portant création des fonds budgétaires est soumis au vote du Parlement afin d'assurer la pérennité du Fonds.

Sont affectées au Fonds les recettes résultant des amendes perçues pour les infractions régionalisées dans le cadre de la sixième réforme de l'Etat et les recettes résultant des rétributions et des redevances diverses, en particulier :

1° des amendes perçues pour les infractions aux dispositions prévues à l'article 6, XII, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

2° des redevances pour l'homologation des véhicules,

en ce compris les cyclomoteurs et motos, leurs composants, accessoires, systèmes ou entités techniques et remorques, tout comme les redevances pour la certification des processus techniques réalisés par le fabricant et les processus d'homologation;

3° des redevances pour la certification, l'exploitation, les coûts administratifs et les coûts d'inspection des services techniques agréés, les centres de diagnostic, les installateurs agréés et les organismes agréés qui sont actifs dans le cadre du contrôle des véhicules en circulation et leurs composants, accessoires, systèmes ou entités techniques et remorques, en ce compris les cyclomoteurs et motos;

4° des redevances pour la certification, l'exploitation, les coûts administratifs et les coûts d'inspection des auto-écoles agréées, les centres d'examen agréés et les centres de formation agréés pour la formation à la conduite, l'examen, l'aptitude professionnelle et la formation continue;

5° des recettes provenant des amendes administratives suite à une infraction commise par les services techniques agréés, les installateurs agréés et les organismes agréés qui sont actifs dans le cadre du contrôle des véhicules mis en circulation, les auto-écoles agréées, les centres d'examen agréés et les centres de formation agréés pour la formation à la conduite, les examens, l'aptitude professionnelle et la formation continue;

6° des redevances pour l'introduction d'un recours en cas d'échec à l'examen en vue de l'obtention d'un permis de conduire;

7° des redevances pour l'obtention du brevet d'aptitude professionnelle des auto-écoles agréées, ainsi que des redevances pour la délivrance de certificats de qualification pour les conducteurs de véhicules dans le cadre de l'aptitude professionnelle et de la formation continue;

8° des redevances des tiers en matière de métrologie légale des instruments de mesure.

Le solde des recettes non utilisées 2016 du fonds budgétaire organique « Fonds de la Sécurité routière » est d'office transféré au fonds « Fonds de la Sécurité routière » à créer définitivement par ordonnance.

Art. 8. Deze ordonnantie treedt in werking op de dag van de stemming door het Parlement.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 12 december 2016.

R. VERVOORT

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking

D. GOSUIN

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken

Mevr. C. FREMAULT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie

Nota

Documenten van het Parlement :

Gewone zitting 2016-2017

A-421/1 Ontwerp van ordonnantie

A-421/2 Verslag (verwijzing)

Integraal verslag :

Besprekking en aanname : vergadering van vrijdag 9 december 2016.

Art. 8. La présente ordonnance entre en vigueur le jour du vote par le Parlement.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 décembre 2016.

R. VERVOORT

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propriété publique

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement

D. GOSUIN

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente

P. SMET

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics

Mme C. FREMAULT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Energie

Note

Documents du Parlement :

Session ordinaire 2016-2017

A-421/1 Projet d'ordonnance

A-421/2 Rapport (renvoi)

Compte rendu intégral :

Discussion et adoption : séance du vendredi 9 décembre 2016.

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDS Dienst MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2016/14402]

25 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de gedelegeerd bestuurder van de naamloze vennootschap van publiek recht Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (“NMBS”)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, artikel 162^{quater};

Gelet op de statuten van de NMBS, artikel 13;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 december 2016.

Overwegende dat op eervolle wijze een einde is gesteld aan de functies als gedelegeerd bestuurder van de heer Jozef CORNU bij koninklijk besluit van 25 december 2016 tot eervol ontslag van gedelegeerd bestuurder van de naamloze vennootschap van publiek recht Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (“NMBS”);

Overwegende dat het dan ook nodig is om een nieuwe gedelegeerd bestuurder van de NMBS te benoemen;

Overwegende dat de regering in de persoon van Mevr. Sophie DUTORDOIR de geschikte persoon gevonden heeft om de NMBS te leiden;

Overwegende dat Mevr. Sophie DUTORDOIR een belangrijke ervaring heeft in management, meer bepaald als gedelegeerd bestuurder, aan het hoofd van grote internationale ondernemingen;

Overwegende dat Mevr. Sophie DUTORDOIR een persoon is die gekend is voor haar competentie om te leiden, haar impact op de markt, haar bekwaamheid om te innoveren en haar ondernemingszin;

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2016/14402]

25 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal portant nomination de l'administratrice déléguée de la société anonyme de droit public Société nationale des Chemins de fer belges (« SNCB »)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, l'article 162^{quater};

Vu les statuts de la SNCB, l'article 13;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 décembre 2016.

Considérant qu'il a été mis fin de manière honorable aux fonctions d'administrateur délégué de Monsieur Jozef CORNU par arrêté royal du 25 décembre 2016 portant démission honorable de l'administrateur délégué de la société anonyme de droit public Société nationale des Chemins de fer belges (« SNCB »);

Considérant qu'il importe alors de nommer un nouvel administrateur délégué de la SNCB;

Considérant que le gouvernement a trouvé en la personne de Mme Sophie DUTORDOIR la candidate appropriée pour diriger la SNCB;

Considérant que Mme Sophie DUTORDOIR dispose d'une importante expérience dans le management, notamment comme administrateur délégué, acquise à la tête de grandes entreprises internationales;

Considérant que Mme Sophie DUTORDOIR est une personnalité reconnue pour son aptitude à diriger, son impact sur le marché, sa capacité à innover et son esprit d'entreprise;